

DIN EN 61784-3-18/A2

ICS 35.160; 35.240.50

Änderung von
DIN EN 61784-3-18:2012-08
Siehe Anwendungsbeginn

**Industrielle Kommunikationsnetze –
Profile –
Teil 3-18: Funktional sichere Übertragung bei Feldbussen –
Zusätzliche Festlegungen für die Kommunikationsprofilfamilie 18
(IEC 61784-3-18:2011/AMD2:2021);
Englische Fassung EN 61784-3-18:2011/A2:2021**

Industrial communication networks –
Profiles –
Part 3-18: Functional safety fieldbuses –
Additional specifications for CPF 18
(IEC 61784-3-18:2011/AMD2:2021);
English version EN 61784-3-18:2011/A2:2021

Réseaux de communication industriels –
Profils –
Partie 3-18: Bus de terrain de sécurité fonctionnelle –
Spécifications supplémentaires pour CPF 18
(IEC 61784-3-18:2011/AMD2:2021);
Version anglaise EN 61784-3-18:2011/A2:2021

Gesamtumfang 11 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2021-06-04 angenommene Änderung A2 als DIN-Norm ist 2023-05-01.

Für DIN EN 61784-3-18:2012-08 besteht ohne diese Änderung eine Übergangsfrist bis 2024-06-04.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN IEC 61784-3-100:2021-04.

Dieser Entwurf betrifft auch DIN EN IEC 61784-3-2:2023-04, DIN EN IEC 61784-3-3:2023-04, DIN EN IEC 61784-3-8:2023-05 und DIN EN IEC 61784-3-13:2023-05 und wird erst mit Veröffentlichung aller aufgeführten Dokumente zurückgezogen.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium DKE/UK 914.1 „Profile für funktional sichere Kommunikationssysteme“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DKE (www.dke.de) und DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom IEC/SC 65C „Industrial networks“ erarbeitet und unterliegt dem Copyright der IEC .

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokument angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Der Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ergibt sich, soweit ein Zusammenhang besteht, grundsätzlich über die Nummer der entsprechenden IEC-Publikation. Beispiel: IEC 60068 ist als EN 60068 als Europäische Norm durch CENELEC übernommen und als DIN EN 60068 ins Deutsche Normenwerk aufgenommen.

Das Präsidium des DIN hat mit Präsidialbeschluss 1/2004 festgelegt, dass DIN-Normen, deren Inhalt sich auf internationale Arbeitsergebnisse der Informationsverarbeitung gründet, unter bestimmten Bedingungen allein in englischer Sprache veröffentlicht werden dürfen. Diese Bedingungen sind für die vorliegende Norm erfüllt.

Da sich die Benutzer der vorliegenden Norm der englischen Sprache als Fachsprache bedienen, wird die Englische Fassung der EN 61784-3-18/A2 veröffentlicht. Für die meisten der verwendeten Begriffe existieren keine gebräuchlichen deutschen Benennungen, da sich die deutschen Anwender in der Regel ebenfalls der englischen Benennungen bedienen. Diese Norm steht nicht in unmittelbarem Zusammenhang mit Rechtsvorschriften und ist nicht als Sicherheitsnorm anzusehen.

Das Original-Dokument enthält Bilder in Farbe, die in der Papierversion in einer Graustufen-Darstellung wiedergegeben werden. Elektronische Versionen dieses Dokuments enthalten die Bilder in der originalen Farbdarstellung.

English version

**Industrial communication networks – Profiles – Part 3-18:
Functional safety fieldbuses – Additional specifications for CPF 18
(IEC 61784-3-18:2011/AMD2:2021)**

Réseaux de communication industriels – Profils –
Partie 3-18: Bus de terrain de sécurité fonctionnelle –
Spécifications supplémentaires pour CPF 18
(IEC 61784-3-18:2011/AMD2:2021)

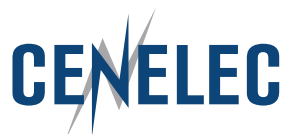
Industrielle Kommunikationsnetze – Profile – Teil 3-18:
Funktional sichere Übertragung bei Feldbussen –
Zusätzliche Festlegungen für die Kommunikationsprofilfamilie 18
(IEC 61784-3-18:2011/AMD2:2021)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 61784-3-18:2011; it was approved by CENELEC on 2021-06-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document 65C/1083/FDIS, future IEC 61784-3-18/AMD2, prepared by SC 65C “Industrial networks” of IEC/TC 65 “Industrial-process measurement, control and automation” was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61784-3-18:2011/A2:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2022-03-04
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2024-06-04

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61784-3-18:2011/AMD2:2021 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61000-1-2	NOTE	Harmonized as EN 61000-1-2.
IEC 61000-6-7	NOTE	Harmonized as EN 61000-6-7.
IEC 61010-2-201	NOTE	Harmonized as EN IEC 61010-2-201.
IEC 61784-3	NOTE	Harmonized as EN IEC 61784-3.
ISO 13849 (series)	NOTE	Harmonized as EN ISO 13849 (series).